

Museo civico di Bolzano, Città di Bolzano
Stadtmuseum Bozen, Stadt Bozen

Istituto Centrale per il Catalogo e la Documentazione – Fototeca Nazionale
Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Con la collaborazione del Museo della Donna di Merano
In Zusammenarbeit mit dem Frauenmuseum Meran

INTERNO BORGHESE

FRAMMENTI D'EUROPA NELLA BOLZANO DI FINE OTTOCENTO

BÜRGERLICHES INTERIEUR

FRAGMENTE EUROPAS IM BOZEN DER JAHRHUNDERTWENDE

A cura di / Herausgegeben von
Paola Callegari
Elisabetta Pezzin

Bononia University Press

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

8 Presentazione
Zum Geleit
Sandro Repetto

10 Introduzione alla mostra
Einführung in die Ausstellung
Elisabetta Pezzin

CONTRIBUTI – TEXTBEITRÄGE

15 Prefazione: la vita e i costumi della borghesia nell'Ottocento
Bürgerliches Leben und Brauchtum im 19. Jahrhundert
Elisabetta Pezzin

35 Trasformismo e bipolarismo
Transformismus-Bipolarismus
Sandro Repetto

39 La moda come specchio della società
Die Mode als Spiegel der Gesellschaft
Astrid Schönweger

51 Tra ideale e realtà: la donna borghese nell'Ottocento
Zwischen Ideal und Wirklichkeit: Die bürgerliche Frau im 19. Jahrhundert
Astrid Schönweger

- 63 La mamma italiana. Origini di un mito
Die italienische „Mamma“. Die Geschichte eines Mythos
Licia Brion
- 81 Interno borghese fra *Gemütlichkeit* e raffinatezza
Der bürgerliche Wohnraum zwischen Gemütlichkeit und Raffinesse
Rosanna Pruccoli
- 97 L'era borghese fra Esposizioni Universali e collezionismo
Die bürgerliche Epoche zwischen Weltausstellungen und Kunstsammlungen
Rosanna Pruccoli
- 109 L'Ottocento: ovvero la reinvenzione della città
Das 19. Jahrhundert oder die Neuerfindung der Stadt
Michele Stramandinoli
- 129 La ~~scienza~~ *scienza*: una porta sul mondo
Die „neue“ Wissenschaft: ein Tor zur Welt
Dietmar Stanchina
- 139 Il ritratto borghese tra fotografia e pittura
Das bürgerliche Porträt: zwischen Fotografie und Gemälde
Gisella Mareso
- 161 La fotografia ottocentesca tra documentazione, rappresentazione e reportage. La città borghese come teatro di posa
Die Fotografie im 19. Jahrhundert zwischen Dokumentation, Darstellung und Reportage. Die bürgerliche Stadt
– eine Schaubühne.
Paola Callegari

- Ottocento: borghesi all'opera. Pensieri intorno a pubblico e nuove concezioni estetiche nel melodramma del XIX Secolo
- 177 Das Bürgertum am Werk. Betrachtungen über das Publikum und ein neuer Ästhetikbegriff in der Oper des 19. Jahrhunderts
- Giacomo Fornari*

GALLERIA DELLE OPERE – REIHENFOLGE DER AUSGESTELLTEN WERKE

- 187 L'attività di catalogazione presso il Museo civico e la collaborazione con l'ICCD
- Die katalogisierungstätigkeit im Stadtmuseum und die Zusammenarbeit mit dem ICCD
- Elisabetta Pezzin*
- 189 Schede OA ricavate dal software Mouseia relative alla catalogazione di 13 oggetti esposti in mostra
- Datenblätter OA aus der software Mouseia von 13 in der Ausstellung präsentierten Objekten
- a cura di / herausgegeben von Gisella Mareso*
- 219 Riflessi del gusto borghese negli ambienti ricostruiti dell'allestimento di fine Ottocento del Museo civico di Bolzano
- Auswirkungen des bürgerlichen Geschmacks bei den rekonstruierten Ausstattungsräumen des Stadtmuseums Bozen Ende des 19. Jahrhunderts
- Elisabetta Pezzin*